



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/1073
19 October 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ТОГО ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 19 ОКТЯБРЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить Вам текст решения о новом мандате Группы по наблюдению Экономического сообщества западноафриканских государств в Сьерра-Леоне, подписанного 25 августа 1999 года действующим Председателем Конференции глав государств и правительств Сообщества (см. приложение).

Буду весьма признателен Вам за распространение настоящего письма, а также приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Ролан Я. КПОТСРА

Приложение

[Подлинный текст на английском]
и французском языках]

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СООБЩЕСТВО ЗАПАДНОАФРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ

Решение C/ANSG/DEC.1/8/99, которым пересматривается мандат
ЭКМОГ в Сьерра-Леоне

Председатель Конференции глав государств и правительств,

памятуя о статьях 7, 8 и 9 Пересмотренного договора, которым учреждена Конференция глав государств и правительств и в котором определены ее состав и функции,

памятуя о статье 8(2) Пересмотренного договора, касающейся председательства в Конференции глав государств и правительств ЭКОВАС,

памятуя о Заключительном коммюнике, принятом по итогам двадцать первой сессии Конференции глав государств и правительств, особенно пункте 32, который гласит, что главы государств и правительств единогласно избрали Тоголезскую Республику Председателем ЭКОВАС на 1998-1999 годы,

памятуя о решении A/DEC.7/8/97, в котором сфера деятельности и мандат ЭКОМОГ распространяются на Сьерра-Леоне,

памятуя о Мирном плане ЭКОВАС для Сьерра-Леоне, подписанном в Конакри 23 октября 1997 года,

памятуя о соглашении о прекращении огня, подписанном в Ломе 18 мая 1999 года,

памятуя о Соглашении о мире между правительством Сьерра-Леоне и Объединенным революционным фронтом, подписанном в Ломе 7 июля 1999 года,

учитывая, что двадцать первая сессия Конференции глав государств и правительств рекомендовала урегулировать кризис в Сьерра-Леоне посредством диалога, направленного на содействие национальному примирению, в сочетании с одновременным укреплением ЭКОМОГ,

учитывая, что в соответствии с результатами консультаций со своими коллегами Председатель ЭКОВАС предприняла шаги по организации внутреннего диалога между лидером Объединенного революционного фронта и его заместителями,

учитывая, что переговоры, организованные между сторонами в Сьерра-Леоне Председателем ЭКОВАС, привели к подписанию в Ломе 7 июля 1999 года Соглашения о мире между правительством Сьерра-Леоне и Объединенным революционным фронтом Сьерра-Леоне,

будучи убеждена в том, что в целях обеспечения эффективного и действенного осуществления вышеупомянутого Соглашения о мире необходимо будет незамедлительно пересмотреть мандат ЭКОМОГ с учетом новых потребностей в области мира и национального примирения в Сьерра-Леоне,

исходя из намерения пересмотреть мандат ЭКОМОГ в Сьерра-Леоне,

по рекомендации подписавших Соглашение о мире от 7 июля 1999 года между правительством Сьерра-Леоне и Объединенным революционным фронтом Сьерра-Леоне,

действуя от имени Конференции глав государств и правительств,

постановляет, что

Статья 1

/...

1. Впредь новый мандат ЭКОМОГ в Сьерра-Леоне должен определяться следующим образом:

- a) ЭКОМОГ поддерживает мир и безопасность государства Сьерра-Леоне;
- b) ЭКОМОГ обеспечивает защиту МНООНСЛ и персонала, работающего в рамках программы разоружения, демобилизации и реинтеграции;

2. в этой связи ЭКОМОГ:

- a) в рамках Совместной комиссии по контролю за прекращением огня, подлежащей созданию на национальном уровне, членом которой она будет являться, контролирует, проверяет и сопоставляет все отчеты о нарушениях соглашения о прекращении огня, полученные от Комиссии, и вместе с другими членами проводит необходимые расследования и принимает надлежащие меры;
- b) обеспечивает на всей территории страны безопасность органов и лиц, проживающих в Сьерра-Леоне, а также военных наблюдателей МНООНСЛ, наблюдателей за соблюдением прав человека, работников, оказывающих гуманитарную помощь, и персонала, работающего в рамках программы разоружения, демобилизации и реинтеграции;
- c) в сотрудничестве с МНООНСЛ разоружить всех бойцов Объединенного революционного фронта Сьерра-Леоне (ОРФ/СЛ), сил гражданской обороны (СГО), бывших вооруженных сил Сьерра-Леоне (бывшие ВССЛ) и полувоенных групп;
- d) установить дорожные блок-посты и контрольно-пропускные пункты для контроля за перевозкой вооружений и боеприпасов и оказывать помощь в распределении беженцев и перемещенных лиц;
- e) установить приграничный контроль (наземный, морской и воздушный) в целях предупреждения незаконной перевозки вооружений и боеприпасов в страну и из нее;
- f) создать атмосферу доверия для обеспечения свободного передвижения людей и распределения гуманитарной помощи;
- g) проводить операции по оцеплению и расследованию в целях обнаружения спрятанного оружия;
- h) осуществлять функции, связанные с охраной и сопровождением высокопоставленных лиц, включая государственных должностных лиц, официальных сотрудников ООН и сотрудников НПО, занимающихся деятельностью по оказанию гуманитарной помощи;
- i) разминировать минные поля и открывать все основные дороги для коммерческих перевозок и обычного гражданского транспорта;
- j) разворачивать войска во всех центрах разоружения и местах сбора оружия в целях активизации деятельности по разоружению и обеспечения безопасности находящихся в лагерях бывших комбатантов;
- k) разместить бывшие ВССЛ в казармах и осуществлять контроль за возвращением вооружений и боеприпасов на склады и хранилища оружия;

- 1) установить безопасные коридоры и определить места для расселения беженцев и распределения гуманитарной помощи;
- м) оказывать помощь в проверке комбатантов;
- п) обеспечить безопасность вооружений и боеприпасов, изъятых в ходе разоружения и демобилизации, а также оружейных складов;
- о) оказывать помощь в уничтожении изъятых оружия и боеприпасов;
- р) осуществлять патрулирование в целях обеспечения безопасности, охрану ключевых пунктов (КП) и важнейших пунктов (ВП);
- q) осуществлять контроль за выводом наемников из Сьерра-Леоне в сотрудничестве с Объединенной комиссией по контролю за прекращением огня;
- г) осуществлять контроль за оказанием технической помощи, связанной с разминированием, демонтированием или уничтожением всех боевых средств и аналогичных вооружений.

Статья 2

Командующий Силами докладывает Председателю Конференции через Исполнительного секретаря об осуществлении мандата ЭКОМОГ.

Статья 3

Настоящее решение публикуется Исполнительным секретариатом в официальном журнале Сообщества. Оно публикуется также каждым государством-членом в его национальной газете.

СОВЕРШЕНО В ЛОМЕ 25 АВГУСТА 1999 ГОДА.

Его Превосходительство ГНАСИНГБЕ ЭЙАДЕМЫ
Председатель Конференции
